

2015 Leisure time - A right to play and fun

Since the beginning were the right to play and have fun an important part of Minadores de Sueños. The holiday program has been carried out every summer, where values such as respect, honesty, responsibility and solidarity were mediated.

The Fundación organized new holiday activities for the children of tutoring during the break in February and at Christmas. Here, the children were taught awareness of their rights and strengthened their self-esteem.

In addition, the children could for the first time to participate in a football tournament. A playroom was set up in the Fundación where the children can enjoy a moment of playing with an adult. It creates space for a moment of affection and attention and of learning through play. And not to forget the countless excursions and the annual Christmas party for the children. These are the more nourishing moments of sharing and enjoyment.

**„Un pueblo educadodo
es un pueblo libre“**

- Paulo Freire



Donation in Switzerland

Hypothekbank Lenzburg
Verein „Pro Minadores de Sueños“
5102 Rapperswil - Switzerland
Account-number: 230.170.307
IBAN: CH86 0830 7000 2301 7030 7
BC 8307, BIC/SWIFT: HYPLCH2251A

Contact in Switzerland

Association „Pro Minadores de Sueños“
Rösli Nyffeler, president
roesli.nyffeler@prominadoresdesuenos.org

Donation in Ecuador

Banco Pichincha
Fundación Minadores de Sueños
Quito - Ecuador
Account-number: 3410632504
SWIFT: PICHECEQ
ABA-code: 021 0000 89

Contact in Ecuador

Foundation „Minadores de Sueños“
Marco Nyffeler, project administrator
fundacion@minadoresdesuenos.org



Annual report 2015



2004 ... the beginning of a dream

- ... dignity for every child
- ... improve a life every day
- ... every smile is new energy for the dream
- ... build a better childhood together

2015 ... let the children's dreams come true

www.minadoresdesuenos.org

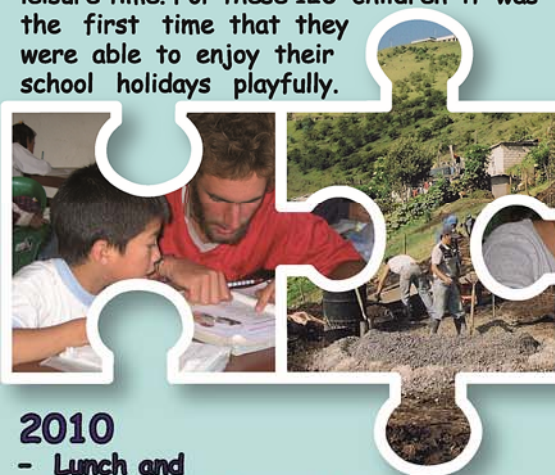
fundación



- the beginning in the neighborhood

A neighbor offered us a room in order to be able to begin work and so we could offer the tutoring for 15 children. This educational project is until today the most important activity of the Fundación.

We established the first holiday program to entertain our children also during their leisure time. For these 120 children it was the first time that they were able to enjoy their school holidays playfully.



- higher quality tutoring

With the opening of the first school room we were able to offer tutoring every afternoon for 30 children. The schoolroom was equipped with sets of tables for six children to allow more individual attention. With the help of national and international volunteers we introduced support for weaker kids and English classes. There they worked on filling existing gaps and learned a new language in a playful way. In the rest of the time the focus was on habits concerning hygiene and healthy food. Central was the rule to wash hands and to use toilets.



- camp and youth project

Every year the youth was only involved as leaders in the holiday program but this year we created a process to establish trust and develop a feeling of ease.

The first phase was to meet the adolescents and have a confidence among each other. Then, they discussed topics like sexuality and identity. There was also room for other activities like cooking, crafting and adventures.



- Foster children and „Vacacionando”

An important decision was the inclusion of four foster children from the neighborhood.

These were orphans without education opportunities. We shared our everyday life with them and established habits and conveyed values.



- Lunch and family intervention

One of our neighbors built a road to our fundacion and made it possible that we could offer lunch. With the new offer for lunch, we also had to hire new staff and lots of food needed to be bought. The intervention in the families in the neighborhood led to improving their diet, hygiene and coexistence.



- health integration

In collaboration with other local organizations, we established health-checks at the pediatrician, consultations with speech therapists, dentists and ophthalmologists. In the everyday life of our fundación we introduced a routine of daily tooth brushing, because the children do not learn this at home. With these small steps we got a little closer to establishing an integral development to a childhood of dignity and livelihood.



- an alternative environment

Up to now, the Fundacion lacked a green area to play and learn. Firstly, we built a playground, the only existing one in this neighborhood. This meant that the children could also climb and slide and play on Saturdays, if they wanted to. Secondly, we built new organic gardening-beds and showed the children, that a healthy kind of vegetable production is possible. With the commissioning of compost-toilets there was a solution for the lack of

of compost-toilets there was solution for the lack of wastewater sewer system.



- Expansion projects and exchange with Universities

With additional support we could increase our tutoring in the morning and offer lunch for up to 65 children. The support from two different universities allowed us to establish more health checks, we got blood tests done and screenings for parasites, students did dental work and gave dietary advice for free. In addition, it was confirmed by laboratory tests, that the soil recovered from the compost loos as fertilizer for the veggie garden suitable is.

